# The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 49 — NO. 49 TUESDAY, JUNE 25, 1985 TORONTO, ONT.


## Court rules for S.F. College students conflict with Hayakawa

SAN FRANCISCO, (AP). — Sixteen years ago, semanticist S.I. Hayakawa ripped the wires from a loudspeaker at a student protest and launched a political career that led him to the U.S. Senate. Now, a federal appeals court has ruled in favor of students who were arrested in a 1969 confrontation with Hayakawa.

The 9th U.S. Circuit Court of Appeals ordered Hayakawa's successors at San Francisco State University to erase disciplinary records of more than 300 students, saying the university had failed to show they were guilty of disorderly conduct.

In a decision released recently, the court ordered a monitor appointed to supervise erasure of the records "so as to be certain that defendants have not 'forgetten something.' " referring to university officials' previous explanations of their actions.

The judges also said the students, as winners in the case, were entitled to legal fees, which lawyer Peter Pursley said could exceed $100,000.

Hayakawa, who did not seek re-election after his Senate term ended in 1982, called the ruling "perfectly nonsensical."

He recalled that as acting president, he had banned demonstrations at the campus center, but had offered to let students hold their rally in outlying areas. They rejected the offer, he said, because they were "determined to destroy my authority."

Deputy State Attorney General Matt Boyle, who represented university officials in the suit, said recently that nearly all the disciplinary records had been routinely destroyed, but that records still existed for three students, as well as a card file of all the students that a secretary had inadvertently kept.

Boyle said any violations alleged by the students took place after Hayakawa was no longer president. He also said the university would ask the court to reconsider its ruling.

The case stems from a four-month student strike at San Francisco State College for demands for ethnic studies classes and a Black Studies department.

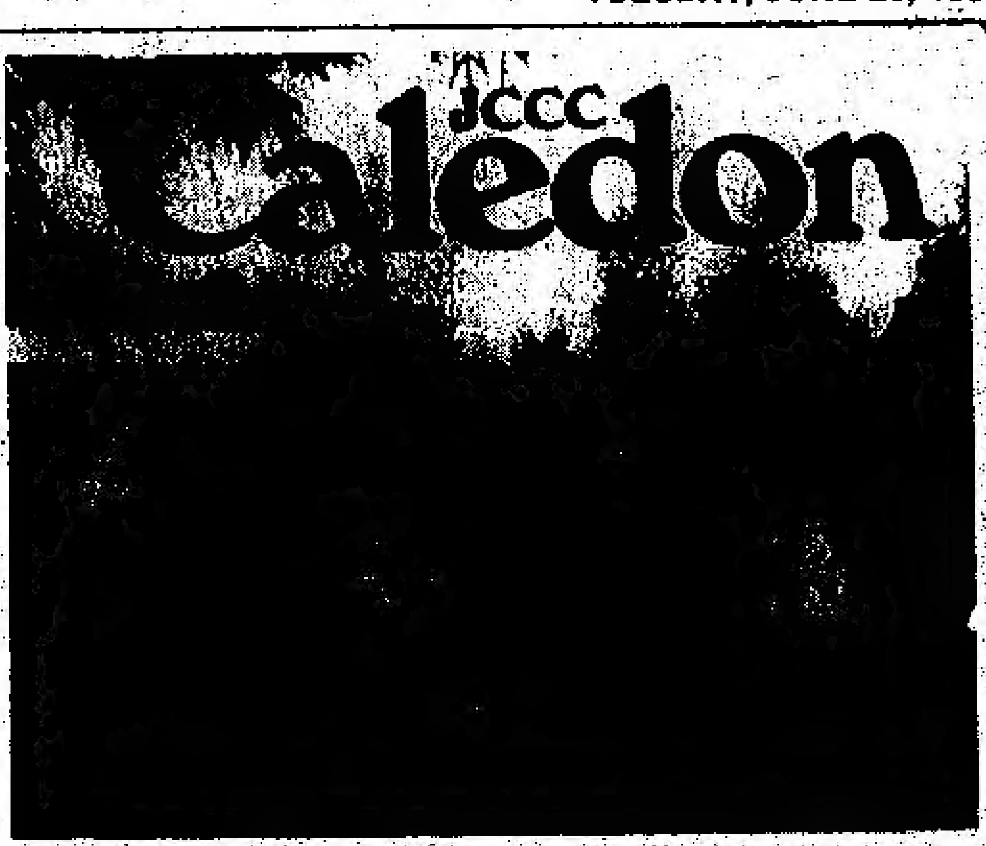
Hayakawa, who gained national attention by ripping the wires from a loud speaker atop a sound truck, took a hard-line stance toward the protest and banned assemblies at the campus center quad. When students gathered at the quad for a January 1969 rally, more than 400 were arrested on charges of failure to disperse and rioting.

Boyle said about half were convicted of criminal charges, though some of the rioting conviction were later thrown out by the state Supreme Court.

Meanwhile, U.S. District Judge Alfonso Zirpoli prohibited the university from imposing any discipline on students solely on the basis of police reports of their arrests, and ordered the sanctions removed from their records. He said students were entitled to hearings where substantial evidence of disorderly conduct must be shown.

Pursley said 336 students suffered some form of discipline from the arrests. He said at least two were expelled, and others had notes put on

Cont. on Page 2




Barbeque at J.C. Caledon Place

## Walter Sunohara is 1985 John Mather award winner

TORONTO — The Ontario Crafts Council recently announced that Mr. Walter Sunohara, an arts administrator, was one of the three recipients of the 1985 John Mather Award for recognition of outstanding service to crafts. Mr. Sunohara was presented the award on June 7th at the Ont. Craft Council's Annual General Meeting and Dinner of the members at Hart House in Toronto.

Sunohara is a senior Associate Officer, Community Development Officer of the Ontario Arts Council. His support and encouragement of craftsmen and craft activities in Ontario has strongly influenced the rapid growth and professionalism that the craft community is now experiencing.

His belief and commitment to the cause of craftsmen was instrumental to the implementation of the Ontario Arts Council's Craftsman Grant. He has supported the Native crafts community, acting as a catalyst in the development of regional conferences, workshops and travelling exhibitions such as "From Our Hands" and "Quillwork", both circulated by the Ontario Crafts Council.

Sunohara is a graduate of the Ontario College of Art and the Tokyo University of Fine Art. A teacher of painting and printmaking, he has had numerous one man exhibitions and group shows, including exhibitions at the Art Gallery of Ontario and National Gallery of Canada.

## Japan passes equal rights bill

TOKYO — Japan's version of the equal rights amendment passed in the Diet amid criticism from women's groups that the legislation will remove rather than enhance protection of female workers.

Among other things, the bill ends restrictions on late-night and overtime work for women.

Up to now, women, with the exception of nurses, waitresses and bar hostesses, were not allowed to work past 10 p.m.

Under the new law, women workers are to be accorded equal opportunities in employment, job training, promotion and retirement benefits.

But critics complain the bill does not provide penalties for equal rights violations, leaving enforcement up to the employer's discretion.

## Sailor Kenichi Horie tries another record

TOKYO — Kenichi Horie, who made history about 20 years ago when he sailed around the world in a tiny sailboat will try to establish another record.

This time, sailing from Hawaii to the Chichijima Island of the Bonins in the mid-Pacific, Horie will attempt the trip in a vessel powered by solar energy.

The deck of his yacht is covered wi^^ solar cell panels.

Asked what his biggest problems might be, he replied, "making sure that the clouds do not cover the sunshine."

## JCCC Caledon Place to host Eighth Annual J.C. Community Picnic, July 1

By MARTIN KOBAYASHI

TORONTO — For the first time, the Japanese Canadian Cultural Centre's Caledon Place property will be the sight of this year's Eighth Annual Japanese Canadian Community Picnic on Monday, July 1st. The all-day event promises to be as popular as ever, with a new location and new attractions.

In addition to the ever popular Bingo, Races, and Fukubiki Draw, there will be swimming, a fishing derby and walking tours. The highlight of the day will be a 3-pitch softball tournament.

Because of the anticipated huge response, there will be a 16-team maximum, with registration at the park on a first come, first served basis. To avoid dissapointment, come early. Park opens at 8 a.m. Registration for 3-pitch tournament closes at 9:30 a.m. Some 3-pitch rules to note are as follows:

- 3 pitches only, using your own pitcher,
- minimum 3 females per team playing at all times,
- substitution at the top of an inning only,
- 45-minute games maximum, always finishing an inning, to a maximum of nine innings,
- complete rules will be posted at the park.

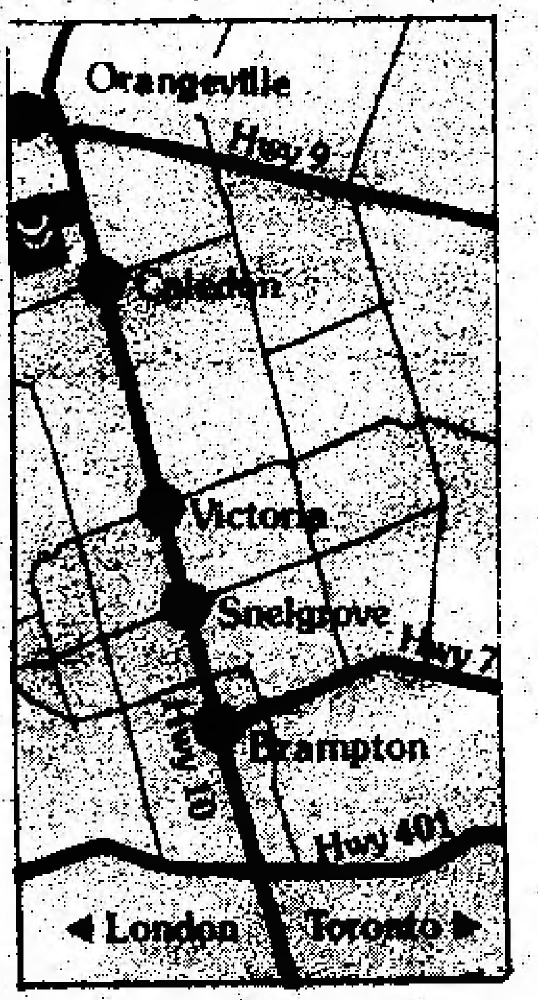
Get your team together and compete for the Annual JCCP Tournament Cup and a $25 cash prize.

Another new feature is a Fishing Derby. The pond is stocked with beautiful Rainbow Trout. For just $1 per rod, you can spend the day fishing; $2 per fish you keep will help defray the cost of restocking the pond. Five fish limit. Honour system. Don't forget your rod and worms.

For those who appreciate the fresh outdoors, there will be guided walking tours through the 85 acres of natural surroundings. Bring your camera for lasting memories.

In the evening, there will be a dance back at the Japanese Canadian Cultural Centre in Don Mills. Music starts at 8 p.m., and will last until midnight.

What's all of this fun going to cost you? Just $5 a car (which will be split 50 – 50 between the park and the picnic). Caledon Place is on




Highway 10, 31 km north of Brampton and 1 km north of Caledon on the west side. See you at Caledon Place on Monday, July 1st. Gate opens at 8. Don't be late!!

## Japanese terrorist rejoins guerillas

TOKYO — Japanese Red Army gunman Kozo Okamoto released recently as part of an Israeli-Palestinian prisoner exchange, has rejoined his guerilla group, Japan's Kyodo news agency reported. Okamoto, 37, was the sole survivor of a three-man Japanese squad that killed 25 people in a machinegun attack at Tel Aviv's Lod airport in 1972.

## Intimate photos of John Lennon and Yoko returned

NEW ORLEANS. — A three-year odyssey of intimate, nude photos of John Lennon and Yoko Ono ended in New Orleans recently when a judge ordered them returned to Ono.

The nine slides and 151 negatives were discovered in the safe of a French Quarter restaurant after a May 11, 1983, fire in which a man subsequently pleaded guilty to arson.

The pictures, which Ono claimed were stolen from her Manhatten home, have been kept in a courthouse property room for the past three years.

Some of the photos showed Lennon and Ono having sexual intercourse, police said in 1983.

## Hayakawa . . .

(Cont. from Page 1)

their transcripts that were available to graduae schools and employers.

He said the students filed suit after finding signs that the university wasn't destroying the records, including difficulties in job applications and graduate school admissions.

Boyle contended, however, that the only records maintained were based on proper evidence.

Claims for damages against Hayakawa and others were dismissed, and after years of appeals the remainder of the suit was thrown out last year by U.S. District Judge William Schwarzer, who said the students had failed to show that they were disciplined solely on the basis of a police report.

But the appeals court reversed his ruling, saying university official had presented "no evidence to show that the students individually committed disorderly acts."

The court, in a unsigned opinion, said the case would be ended if officials, supervised by a court-appointed monitor, kept their newly stated promise to "sanitize all of their files" of the disciplinary records in question.

JAPANESE GIFT HOUSE
NAGATA SHOTEN
OPEN - 6 DAYS A WEEK Wed.: closed.
永田 商店
JAPANESE GIFTS JAPANESE FOODS.
(dolls, lacquer ware, ceramics, dishes, and trays)
2690 DANFORTH AVE. TORONTO TEL. 698 6246

• Yobiyose Group
Dep. from Japan July 27, 1985
• August 10 & 24, 1985
Dep. from Canada
• Will arrange other suitable dates for your convenience
K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
160 SPADINA AVENUE
TORONTO, ONTARIO M5T 2C2
869-1291
TELEX 062-3635

# Don't die in Japan — it's too expensive!

By KAZUO TERAO

TOKYO. — Suddenly they turn Buddhist.

Buddhists of convenience, to be more precise, listening to a sutra that is incomprehensible and unfamiliar to them except for a few sporadic refrains.

They wriggle uneasily as they sit in an unfamiliar position, trying to ease the pain in their legs which are folded tight and carrying their full weight, and worrying about the creases being made in their pants.

They burn incense and join their palms Buddhist-style before the coffin of the deceased who, they remember, loved to visit Shinto shrines, but is to be buried in a Buddhist cemetery after cremation.

Elders among the mourners also remember the dead being married with Christian rites because his Protestant bride insisted. That was the only time he ever set foot in a church except for during sightseeing tours in Europe.

The funeral is over and the family thanks the priest for his services and presents him with a white envelope.

They had taken great pains figuring out how much it should contain. There are no price standards and it would be too rude to ask the priest.

The undertaker was approached for a hint, who suggested Y500,000. This breaks down to Y300,000 for the posthumous Buddhist name of a high rank the deceased received from the temple and Y200,000 for the sutra chanting.

An additional Y10,000 was handed to the priest's wife for the use of a temple hall to treat the mourners to tea and snacks before and after the funeral service.

The undertaker was paid Y1 million for the day. (Charges range from Y150,000 up into the millions, depending on how elaborate the altar decorations are and the type of funeral carriage used).

Part of the funeral expenses may be paid with *koden* (cash condolence gifts) from the mourners. But then there are the return gifts, which could be a can of green tea, a set of towels or anything commensurate to the amount of the koden received.

The expenses don't stop there. There are more sutra services seven, 35 and 49 days later, in accordance with Buddhist tradition, each accompanied by a luncheon and drinks.

The cost of all this may hurt the family budget, but it's taken for granted. It is not that their faith is strong. It is largely because the family has done it that way for generations.

Statistics compiled by the government indicate a state of religious anarchy.

As many as 117 million Japanese, according to tabulations, are Shintoists, 87 million Buddhists, 1.5 million Christians and 15 million followers of other religions.

The total is almost double the population of 120 million, indicating that many Japanese may believe in more than one religion, or possible in none.

A survey shows about 70 percent of Japanese "support" religion, but half of them "not positively," saying that while they see religion as a necessity, they believe in no specific one.

Religious scholars agree that Shinto is the dominant religion. A number of "new religions," such as Soka Gakkai, take strong hold of smaller groups, while Christianity commands considerable cultural influence.

So, the prevalent rule for the average Japanese, who seems to be as ritual-minded, if not religious, as any other person, is Shinto rites for birth, weddings and other happy occasions, and Buddhist ceremonies for mourning. In some localities, Buddhist weddings and Shinto funerals are not unusual, however.

The New Canadian
Established 1939
Second Class Mail No. 0344
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Publisher & Japanese Editor
Kenzo Mori
English Editor
Kei Tsumura
Published on Tuesdays and Fridays
479 Queen Street West
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005
Subscription in advance: $25.00 per year, $15.00 for six months

JAMES OMURA
Barrister and Solicitor
2-A King George's Drive
Toronto, Ontario
M6M 2G8
Telephone: 652-3880

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES Insurance Brokers LTD.
2 Carlton St. 6th floor
Toronto M5B 1J3
Phone 977-4681

Sakura Gifts
Japanese fine porcelain lacquerware and gift items
80 Bloor Street West
Lower Level
Toronto
928-3385

TREND
Custom Tailors
CUSTOM SHOP FOR
LADIES & MEN'S
MADE TO MEASURE SUITS
SLACKS, SKIRTS
GROUP BLAZERS ETC.
129 SPADINA AVE.,
6th FLOOR
TORONTO, ONT. M5V 2L3
PHONE 596-8744
WALLY H. KAYAMA
TOM BATTISTA

Ontario

*Mr. David Peterson*
*Premier-designate of Ontario*
*and Mrs. Shelley Peterson*
*cordially invite you to attend*

*a Swearing-in Ceremony of*
*The Executive Council of the Province of Ontario*

*on Wednesday, June 26, 1985*
*at 12 noon o'clock*

*in front of the Legislative Building*
*Queen's Park, Toronto*

*Reception following the Ceremony*

EVERYONE WELCOME

# Increasing elderly population in Japan facing new problems

TOKYO. — Japan prides itself on having the world's highest life expectancy — 74 years for men and 79 years for women. But rapid aging has also brought into serious question the ability of Japan to take care of its aged, a group which traditionally is treated with special respect.

Kiiko Takizawa, an employee of the Seiko Home for the Elderly in Tokyo, says she wouldn't mind living in just such a modern, well-staffed home when she becomes old. But like many others, she fears that "by that time, there will be too many of us."

Japan's over-65 population is growing faster than that of any other nation, according to United Nations tabulations. Its 11.9 million senior citizens currently comprise 9.9 percent of the total population, a figure that at present still ranks below some industrialized nations. Sweden stands at 16.5 percent and the United States 11.4 percent.

However, a separate U.N. study said it would take Japan only 26 years to double its elderly population from 7 to 14 percent, something which took Sweden 85 years. Japan's aged doubled from 4.9 percent in 1950, and are expected to top 20 percent by 2014, according to government statistics.

Care for aging parents historically has been the responsibility of the eldest son. But with urbanization, smaller homes and the desire of young couples for privacy, those elderly living with their children have dropped from just over 80 percent in 1950 to 66.0 percent in 1983.

Meanwhile, housing and care for senior citizens, especially the senile and bedridden, has remained far below the need. Official statistics show 4.6 percent of Japan's elderly suffer varying degrees of senility, while 438,000 or 3.6 percent are bedridden.

Television dramas recently have focused on the hardships of caring for a senile person. "Kokotsu no Hito," a 1982 best-selling novel on the subject, made the word "kokotsu" — entranced or charmed — a popular description of the senile.

"Having a bedridden or senile old person in your home is not just a problem for the elderly. It's a problem for the whole family," said Kazunori Sampei, of the Seiko facility, which has a special care unit housing 80 people and with a waiting list of 40.

The government subsidizes three types of public homes for the elderly — special care homes for those unable to live in private households, "care homes" for the less seriously incapacitated and "low cost homes" which offer housing at reduced costs. In 1982, 2,615 public homes housed only 1.6 percent of the Japanese elderly.

Special care homes have increased threefold from 539 in 1975 to 1,410 in 1983 and the government plans 100 more annually. Roughly 15,000 elderly nation-wide are waiting to get into a special care home, according to the Ministry of Welfare.

Some elderly prefer not to live with their children. "This is better than living at home with the bride," says 71-year-old Nao Watanabe, a Seiko resident. Seemingly oblivious to the exercise session going on nearby, she diligently folds hand towels at her wheelchair.

Paper flowers of the season adorn Seiko's bright walls and the bulletin boards overflow with announcements of upcoming outings and snapshots of the staff and patients.

Not all homes are so cheerful. Akira Kudo, a gerontologist who has worked at various hospitals for elderly, says he would not want to "end up in such a place." He recalls once coming across a group of long-term elderly patients contemplating jumping out of a hospital window together.

A recent government report said that 22.9 percent of those who committed suicide in 1984 were over 65, the largest percent of any age group.

Welfare for senior citizens is another growing concern. A Nihon University study indicated that in order to support the growing retired population, the share of taxpayer's income going to social security must increase from 9.45 percent in 1980 to 18.88 percent in 2000 and almost 40 percent by 2025.

Mariko Bando, former Deputy Director for the policy office of the aged in the prime minister's secretariat, said in an interview that under recent pension system reforms, people will pay more and receive less. The government also wants private companies to extend mandatory retirement ages, now 60 or less for many firms.

Ms. Bando said she also is encouraged that people have become increasingly health-conscious and make preparations for a more independent post-retirement life.

## Residents enjoy living in Tokyo

TOKYO — More than 70 percent of Tokyo residents say they feel comfortable about living in the capital, apparently due to the availability of cultural activities and other aspects of urban life, according to a recent survey released by the Tokyo Metropolitan Government.

The survey, conducted annually since 1968, covered 3,000 adult men and women at the end of last year. The response rate was about 72 percent.

The ratio of residents who say they like living in Tokyo increased from 60 percent in 1978 to 67 percent in 1983 and 72 percent last year.

On the other hand, the ratio of those who say they feel uncomfortable about living in Tokyo dropped to 15 percent last year from 22 percent in 1978.


**Toronto Buddhist Church**
918 Bathurst Street, Toronto, Ontario M5R 3G5
Rev. Shodo Tsunoda Rev. Orai Fujikawa
SUNDAY, JUNE 30, 1985
Regular Service
11:00 am English Service
1:00 pm Japanese Service

ST. ANDREW'S JAPANESE CONGREGATION
**ANGLICAN CHURCH**
HOWLAND AT BARTON STREETS
Church School & Family Worship 11:30 a.m.
TEL. 654-5657 CHURCH OFFICE 536-5557
REV. ROLAND M. KAWANO

**Toronto Japanese Gospel Church**
BROADVIEW AT SIMPSON AVE.
CHURCH School and WORSHIP Service, 2 p.m.
Thursday: Prayer and Study Fellowship 7:45 p.m.
Friday Youth Group
Pastor: Stan Yokota, 268-3386,
Assist. Pastor: Harry Yoshida, 461-1686

**TORONTO JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH**
Saturday 9:30 a.m. – Bible Study
11:00 a.m. – Worship Preaching Service
19 Mortimer Ave., Toronto – Tel. 491-6740
ALL WELCOME

**SEICHO-NO-IE TRUTH OF LIFE CHURCH**
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
662 Victoria Park Ave., at Danforth – Toronto, Ont.

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
**K. HORI REAL ESTATE**
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres. Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

**TOM'S TELEVISION**
1655 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
SALES & SERVICE
RCA TOM S. IWAMOTO ZENITH

**NIPPON VIDEO CENTRE**
1963 Danforth Ave., Toronto Telephone 698-0683
Video Tapes Rental from $4.00 per week
SUMMER SCHEDULE –
Wednesday & Sunday closed. Store hours open
Monday, Tuesday and Saturday 10:00 a.m. to 6:00 p.m.
Thursday and Friday 10:00 a.m. to 9:00 p.m.

**HIRO ALUMINUM**
& HOME IMPROVEMENT
Tel. 767-6372
Siding; Doors; Thermal Windows
And also Patio Doors.
ALCAN AUTHORIZED DEALER

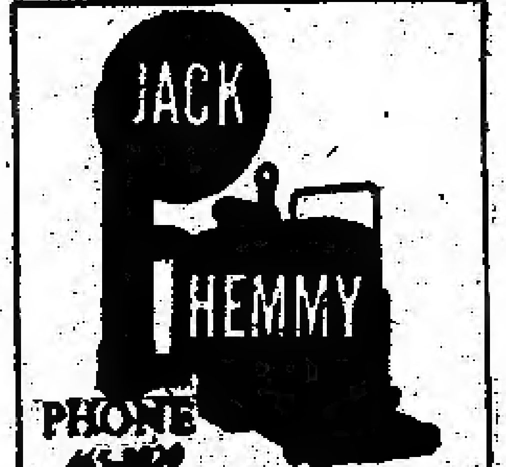
**CONSUMERS UPHOSTERY**
1062 Coxwell Street
Toronto, Ontario
RECOVER SOFAS, CHAIRS
OFFICE FURNITURE, ETC.
Call: 424-4111
9:00 a.m. to 4:30 p.m.
Evenings call: 421-7308
S. Nagasuye

**DUNDAS UNION STORE**
JAPANESE FOODS
MOST POPULAR "SAKURA" BRAND RICE
173 Dundas Street West, Toronto
977-3761 & 977-3765
Open Sunday — 10 a.m. to 6 p.m.
Closed every Monday

*Enjoy a typical Japanese home atmosphere*
*Drop in for our tatami-room ozashiki*
**OSAKA HOUSE**
Known as "Oishi Japanese Ryori"
Licenced
12 Temperance Street — Toronto, Ontario
Telephone 368-2470

Minikin
小サイズのドレス一切
Terri MacDonald

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave. W.
phone 489-8611



PHONE

All Canada Headquarters
**Shitoryu Itosukai Karate Dojo**
3751 Bloor St. West
(Westwood Theatre Plaza)
Phone 233-3478
affiliated F.A.J.K.O.
Federation of All Japan
Karate Organizations
recognized by Japan Govt.
Eastern Toronto
Headquarters
**J.C. Cultural Centre**
**Shitoryu Karate Dojo**
123 Wynford Dr.,
Don Mills, Ont.

## アスレチック銭湯
## 生き残り作戦で登場

【東京】日本の風呂屋に郷愁を感じる人は多いだろう。しかし住宅環境の変化に伴い昔懐しい銭湯はしだいに姿を消し、残るところも客寄せに知恵をしぼる。サウナを設けたり、風呂あがりの気分でカラオケを楽しめるようにしたりと工夫の中で、東京都荻窪に生まれたのがアスレチック銭湯。

この「荻の湯」は二階がトレーニングルームになっていて各種の器具が備えられ、一度に三十人がトレーニング可能。しかも利用料は普通の銭湯賃二百六十円（約一ドル五〇セント）の中に込まれているというので人気となっている。

固定自転車、鉄アレイ・ローイングマシンなどから、屋上にはテニス、ゴルフの練習場。荻の湯のご主人は「今まで家庭風呂に入っていた人がわざわざ銭湯に出かけてきてくれるようになった。近所の人同志の対話の場にもなっていて評判は上々」と満足顔。

アスレチック銭湯は大成功というところだが、これでは風呂屋じゃなくてスポーツクラブの中に風呂があるようなもの」と仲間の銭湯の声もある。

## 百四歳のおばあさん
## 入水自殺とげる

【高田】今年百四歳で、新潟県最高齢者の同県東頸城郡松之山町坪野、無職村山よしのさんが、自宅庭の池で自殺したことがこのほどわかった。

同県警安塚署の調べによるとよしのさんは、庭の池で死んでいるのが見つかり、寝室から約三メートル離れた池（深さ約三十センチ）まではって行き、入水したらしい。

よしのさんは昨年の敬老の日は元気な姿を見せていたがその直後に体をこわし、最近は寝たきりの生活を続けていた。食事や入浴、用足しなどはすべて長男の嫁（七一歳）の世話になりっ放しで、「家族に迷惑をかけてしまって」と口癖のようにいっていたという。遺書などはなかった。

明治十四年四月十六日生まれで、二十三歳で結婚して以来、松之山町に住み農家を営む長男（七八歳）夫婦と三人暮らし。同町内には孫たちも住んでいる。

## ご支援を感謝

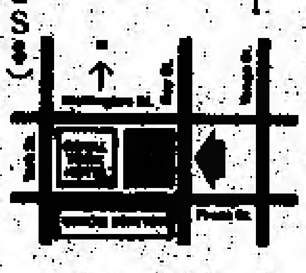
左記の方々より本紙へご寄付いただきました。紙上を通じて深く感謝申し上げます。

ニューカナディアン

△レスブリッジ市の茶木ふささんより故夫記念に
△オ州ノーヴァルの浜出G．Hさんより本紙発展に
△ハミルトンの中村周作氏より本紙発展に
△トロントの日系シニア市民ドロップインセンター（隣組）より本紙のニュースサービスに対して


皆様と日本を―そして世界を結ぶ
カナダ東京銀行

横浜正金銀行以来の伝統をひきつぐ当行では、東京銀行の海外ネットワーク（45カ国250店）を最大限に生かしつつ日本的なこまやかで迅速なサービスをお約束いたします。トロントへおいでの折はお気軽にお立ち寄り下さい。ロイヤルバンクプラザ サウスタワー21階で皆様の御来店をお待ち申し上げます。
バンクーバーにも支店がございますのでご利用下さい。
営業時間は月曜日から金曜日、午前10時から3時です。
●カナダドル預金（普通預金、当座預金、定期預金）
●日本へのご送金、日本からのご送金の受け取り
●東京銀行トラベラーズチェック 現金両替（日本円・US$）
●輸出入取引、貿易金融、外国為替



THE BANK OF TOKYO CANADA
Royal Bank Plaza, South Tower, Suite 2160
P.O. Box 42, Toronto, Ontario M5J 2J1
Telephone: (416) 865-0220

銀杏
GINKO
Japanese Restaurant
600 Dixon Road, Rexdale, Ontario M9W 1J1
at the Cambridge Motor Hotel
(Dixon & 401) Telephone (416) 248-8445

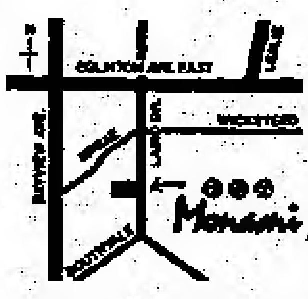
浅田醫師
カイロプラクター
電話で予約して下さい
（トロント）
六五一－八〇六〇
（宅）
六二一－一九八九
オープン＝午前十時
728A St. Clair Ave. W.,
½block W. of Christie
Toronto, Ont.

指圧道場
指圧
治療 指導
822 BROADVIEW AVE
TORONTO
466－8780

弁護士
法律問題について
ご相談に応じます
木村ドナルド
155 Main St. West
Stouffville, Ont.
Tel. 640-5454

サンダウン・マーケツト
日本品各種。書籍
ビデオ・テープ 等々
○エトビコク・ストアー○
開店賀祝セールス
826 Brown's Line
Etobicoke, Ontario
Telephone: 259-8260
○スカーボロ・ストアー○
開業25周年特別セールス
221 Kennedy Road
Scarborough, Ontario
Tel. 261-7040/266-8040
STORE HOURS:
Sun. Mon. Tues. Wed.; 10 a.m. - 6 p.m.
Thurs. & Fri. 10 a.m. - 8 p.m.
Saturday; 9 a.m. - 6 p.m.
Store Opened Year Round

もなみ
すしバーがあります
いつでもおいで下さい




114 LAIRD DR. LEASIDE, ONTARIO
PHONE: 421-6016

Ginza Japanese Restaurant
5130 Dundas Street West
Toronto, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン
すきやき、鉄板焼き
その他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
☎二三一－四〇〇〇

New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West • Toronto,
Ontario M5H 1Z2
Phone (416) 363-3409

WORLDWIDE
TRAVEL SERVICE
AIR TICKETS
HOTEL
ACCOMMODATIONS
INDIVIDUAL TRAVEL
BUSINESS TRAVEL
GROUP &
CONVENTIONS
HOLIDAY TOURS
RENT-A-CAR
TRAVEL INSURANCE

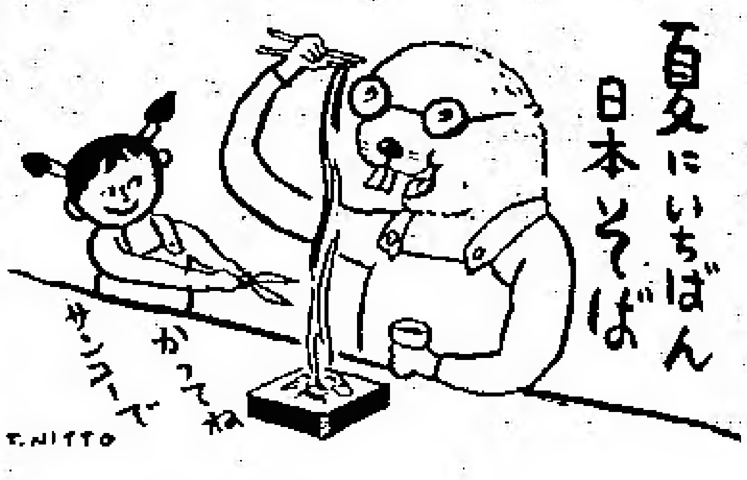
八六年度寿会主催
夏季バンクーバー里帰り及び世界万博見学割り引き団体旅行。
詳細は寿会役員又は当社にお問いあわせ下さい。

お待たせしました。
御家族呼び寄せ便の日程が決まりました。
東京出発日……7月6日、21日、28日、8月3日
カナダ出発日……8月17日、24日、31日
◉東京よりバンクーバー又はトロントまで当社の添乗員が同乗し「日本出国手続き及びカナダ入国手続き」のお世話を致します。
◉好評のオプショナル・カナダロッキーツアーを御利用下さい。

| | | |
|---|---|---|
| バンクーバー | 1泊 | $695.00 |
| ビクトリア | 1泊 | ツイン基本料金 |
| 大陸横断鉄道車中 | 1泊 | （御一人に付） |
| バンフ | 2泊 | |
| 7月28日－8月2日 | 5泊6日 | |

※トロントからも参加する事が出来ます。
見えるところ見えないところであなたの旅を支えるあなたの旅行社
東京ツアーズ(株)
TOKYO TOURS LTD.
TORONTO (416) 363-6363
87 RICHMOND STREET WEST SUITE 205 TORONTO ONTARIO M5H-1Z5
MONTREAL (514) 842-1757
625 AVE DU PRESIDENT KENNEDY SUITE 1703 MONTREAL QUEBEC H3A-1K2

OPEN: S.M.W. 10a.m. TO 6p.m. T.F.S. 10a.m. TO 9p.m. CLOSE: TUE.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 862-1082
JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP
SANKO かえでとビーバーン




夏にいちばん
日本そば

MARUTEN BEST
好評の
白味噌
醤油
清酢
醸造元
多量入荷
◎國寶新米
◎國寶ローズ新米
最寄りの商店でお求め下さい
食料雑貨直輸入
天野商会
T. Amano Co. Ltd
1139 East Hastings St
Vancouver, B.C.

# おかしな構造

飽食

昔は、日本でも母が子に「お百姓さんの苦労を思って一粒のお米も大切に」とさとした。今、私たちの食卓に並ぶものは、アジアなど外国から輸入されて、それをつくる人々が見えなくなっている。私は三つの国でプランテーションを訪ねてみた。

スリランカの古都キャンディのまわりは、見渡す限り波打つ緑の紅茶畑だった。布をかぶり、カゴを背負った女たちが黙々と茶を摘んでいる。真っ黒な顔から汗がしたたり落ちてサリーをぬらす。絵のような風景の中で続く厳しい労働。茶摘みは、手先が器用だと女の仕事になっている。この国の輸出のトップ、最大の外貨獲得源であるセイロン紅茶の生産は彼女たちの細い指にかかっている。

しかし彼女たちは報いられること少なく一日十数ルピー（百数十円）の低賃金だ。ガラハのプランテーションで十歳から働いてきたセプライ・ヤンマさん（四九）は、六十歳を越えて見えた。シワの深い顔に刻まれた四十年の辛苦、悲しみをたたえたまなざし。

彼女の家は家畜小屋のようなラインハウス（長屋）だった。電灯もない暗がりで食事し、一家七人が土間に雑魚寝している。教育や医療とも無縁で、プランテーションでの文盲率、妊産婦乳児死亡率は全国平均よりはずっと高い。そのうえタミール人なるがゆえに人種暴動におびえて暮らす。

香り高いセイロン紅茶は美しく包装され、英国紅茶会社をもうけさせて日本に入ってくる。

マレーシアは世界最大のパームオイル輸出国だ。ゴム園と並んではてしなく続くオイルパーム（油ヤシ）の林…。クアラルンプールの北三十キロにあるプランテーションでまずヒンズー寺院が目についた。ここの労働者もみなタミール系である。英国植民地時代に南インドから連れてこられた。

ほの暗い木立ちの間の収穫現場で、子どもたちが手に手にカンを下げて、赤い実を拾っていた。二、三十メートルのこずえの直径七十センチもあるオイルパームの実を労働者が切りとったときに落ちこぼれた粒だ。一斗ぐらい入る袋に詰めて七十セント。「子ども五人とがんばって一日せいぜい六、七袋です」——やせ細った母親のカマチさん（三七）のかたわらで働く末っ子は五歳だった。

クアラルンプールの社会団体が公表した「プランテーションの児童労働」によると、九割の家庭で子供が働き、パーム園では六割が六―十歳だ。一家総出でなければ食べられない。

インスタントラーメンやマーガリンに使われるパームオイルの九七％はマレーシアからだ。

安くて栄養のある庶民の果物バナナ。最近は九割以上がフイリピン産である。ミンダナオ島南部ダバオ市郊外バナナ農園をのぞいてみた。しゃく熱の太陽にさらされて、若い労働者たちが、五、六十キロものバナナの房を運んでいる。スコールが来た。バナナの葉の下に雨宿りするがズボンはずぶぬれだ。空中散布の農薬が体をむしばむ。船積み前の繁忙期には深夜まで箱詰め作業が続く。

## 【魚をごっそり】

「日本の近代的漁船が来て魚をごっそりとっていってしまう。フイリピンの漁船は小さな船で小さな魚をとるだけになってしまった。海に囲まれた国なのに、日本製の缶詰の魚を輸入して食べなければならない。全くおかしな構造です」（マニラの消費者運動家、ジュリー・アマルゴ女史）

賃金は一日手当込みでも四十ペソ（約二ドル五十）ちょっと。フイリピンの労働者の中でもとくに低い。「仕事のないときがあるのが困る。農業をやっていたころは、少なくとも食べるものは作れたのだが」と、ダニー（二九）は房の格付け作業の手も休めずいった。

ミンダナオ島の土地の半分以上が外国資本の手でバナナ、パイン、サトウキビなど輸出用作物の〝工場〟に変った。中でもバナナはほとんど日本向けだ。米を作っていた農民が農地を追われてバナナ労働者となり、豊かなミンダナオで人々の食卓はあまりにも貧しい。

紅茶、食用油、バナナを生産するアジアの女たちの涙、幼い子らの汗、男たちの怒りを見た私は、飽食の日本に帰って考えてしまう。オーストラリアの南北問題にかかわる市民グループはスリランカから直接紅茶を輸入する運動に力を入れていた。多国籍企業が奪う中間利潤を少しでもなくし、紅茶労働者の苦痛と搾取の構造を知る努力をしているのだ。日本の私たちには何ができるのだろうか。

# 雨降りの野遊会に約二五〇人が参加

## ト市仏教会

トロント仏教会では去る十六日（日）、今年はじめて日系文化会館の「カレドン・プレース」（ト市北方約四〇マイル）でピクニックを行ったが、朝から曇天と霧の立ちこめる「雨もよう」の天候であったが、バス乗客も満員、自家用車組も加えて約二百五十人の参加者があって午後四時すぎまでをすごした。

正午すぎ、野外礼拝が角田、不二川両開教使により行われ同時にサンデースクール教師数名に対する表彰状の授与式もあってランチとなったが、折あしく雨となり、用意された旧バーンに移り、そこで福引とビンゴ賞品のちゆうせんが行われてにぎわった。

カレドン・プレースにあるフイッシング・ポンドで十数人が釣り糸をたれて楽しんだが、成績は芳しくなかった。ある釣人は長さ十二、三インチのレインボー・トラウトを二尾釣りあげた。池中に十インチ程度のトラウトが約二百尾ほど放流されたという。

# 韓国大学から日本人初の博士号

天理大学朝鮮学科主任の大谷森繁教授（五三）がさきごろ韓国私学の名門、高麗大学で外国人では二人目、日本人としては初めて文学博士号を受けた。

これは昨年十月に同大へ提出した学位論文「朝鮮朝の小説読者研究」が認められたもので、大谷教授は、「これまでの、たくさんの方々のご恩に報いたかったし、一つの区切りもつけたかった。これを出発点として、今後は研究を志す人のための資料整備や、韓国、中国、日本の専門家の協力もいただいて比較文学史的研究なども進めてゆきたい」と喜びを語っている。

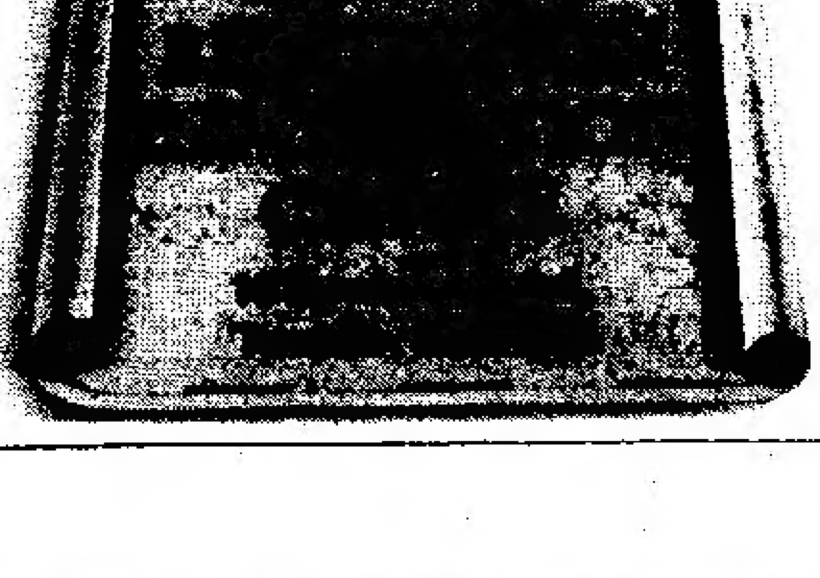
# 家の改築は今こそプランの時です

## オンタリオ州では家の改築がしやすくなっています

家が狭くなつた。もつと便利にしたい。古くなつた。設備を変えたい。お宅にも改築の必要が出てきていることでしょう。今こそ、改築計画を立てるときです。あなたの住んでいる家を住みよくするために、改築は経済的で手ごろな方法です。同時に改築を引き受ける人々に職を与えることにもなります。

オンタリオ州では家の持主が改築しやすくするために、便宜をはかつています。建築法に改築に関する項目を特別に加えて、改築しやすくするためのローンを設けることにしました。これは〝リノローン〟とよばれています。あなたの改築プランのご相談にのるためにリノベーション・インフオーメーション・センターも設けました。

もしあなたの家に手直ししたいところがあつたら、インフオーメーション・センターに連絡して下さい。センターの住所は下記の通りです。



Ministry of Municipal Affairs and Housing
Ontario

ontario place

# 建國日をお祝いしましょう

カナダ・デーの豪華な慶祝行事に参加して下さい。
みんな一緒に連休週末を祝いましょう。

一緒に週末三日間のバースデーを祝いましょう。いたる所で歌や踊りや花火がくり広げられます。

フオラムでは三日間カナダの誕生日を祝いつづけます。土曜，六月二十九日午後五時と九時にも各種コンサートが次々と公演されます。

日曜，六月三十日，午後三時と八時半。特別公演があります。月曜，七月一日午前十時半には子供時間制作"私は子供ですもの"が公演されます。

モルソン・カナデアンの踊る水のショウがあり、午前十一時から午後六時半まで九十分毎に毎日（三日間）行われます。

これらの他に原野冒険ライドを見たり、湖上でのジャズを聞いたり（七月五日から七日）して下さい。

バンクーバーのエクスポーを紹介する映画がシネスフエア映画館で上映されます。

同日午前十一時四十五分には特別公演があります。同日午後五時から九時四十五分までカナダ一流のシンガーたちが次々とマイクの前に立つて得意の歌を唄いつづけます。

カナダ・デーの七月一日の夜十時から見事な花火が打ち揚げられます。
みんなでエンジョーイしましよう。

For further information call (416) 965-7711
955 Lakeshore Blvd. West, Toronto, Ontario,
Canada M6K 3B9
A Crown Corporation of the Government of Ontario.
Ministry of Tourism & Recreation
Claude F. Bennett, Minister

Ontario yours to discover!

INTERNATIONAL YOUTH YEAR 1985

GO For the fun of it—630-3933 for info.

ハワイ日系移民百年祭

# 常陸宮ご夫妻を迎え祝賀行事は最高潮に

【東京】常陸宮ご夫妻は、アメリカ・ハワイ州知事の招きで、ハワイ官約移民百年祭祝賀行事にご出席のため、十五日成田発の日航機でホノルルに向かわれた。

十六日にホノルルで開かれたオアフ島の官約移民百年記念式典をはじめカウアイ、マウイ、ハワイの各島でもそれぞれ行われる各種の記念式典に出席、日系移民慰霊祭に臨まれ、二十六日にご帰国の予定。

明治十八年に日本人が政府間契約で初めてハワイに移民して今年でちょうど百年。ハワイは正月以来、各種の文化事業、物産展、スポーツ大会など「日本人官約移民百年祭」を祝う行事でいっぱい。百年祭記念式典はいよいよクライマックスとなる。

日系一世の人口減、人種の多様化とともに今回の行事が日系人にとって最後の移民祭となるだけに、日本からの訪問も活発。皇室のほか「移民輩出県を中心に、全国から一都九県の知事、副知事や関係国内団体多数が参加、日本とハワイの多彩な友好の輪を広げている。

最大行事の記念式典は十六日ホノルルのNBCコンサートホールで約八千人の日系人を集めて開かれた。ジョージ・アリヨシ州知事がハワイ発展のために数多くの歴史的な貢献をした日本人移民の功績をたたえ、常陸宮さまが先人の苦労をしのばれた。

## 江州音頭練習会

江州音頭保存会では七、八月中、次の日程でトロント仏教会階下で練習する。

△七月六日、二十七日△八月十日、二十四日。

△お盆法要・トロント七月十四日。特招講師はカルガリーの生田享成師。△ハミルトン七月二十一日△モントリオール七月二十一日。

# ト市協一世部の四氏 功労ピンを授与さる

トロント日系市協一世部では去る十四日午後、日光ガーデン別室で評議員会を行い、終って岡総領事夫妻と三井物産カナダ社長、池田正雄氏と先日叙勲された内田一作氏を招いて夕食会に移った。

食後、一世部評議員として勤続十年以上の次の四氏に、「市協功労ゴールド・ピン」を井上リツ市協会長から授与した。

岡田かよ、織田ふき子、佐々木勇二、小坂賢輔。

なお、池田社長は市協一世部三十五年史作成に当って財政的援助をうけたことにより「一世部援助協力者」として市協ゴールドピンを贈った。

また、岡総領事はわざわざ地図を携帯し、前任地ヴェネズエラ在住日系人について講話した。

なお、評議員会は先のオ州中央部地帯の風害に対する援助金を日系ウエルフェア委員会と相談、同委員会の基金から一千ドルを支出してチャプターを通して寄付することに決定した。

# 子供につける名前 男女の上位テンは

親が名付ける子どもの名前にも、はやり、すたりがあるのはよく知られている。近頃女の子に一番人気のある名前はジェニファアー。二〇年前に圧到的な人気があったのはメアリーで、ジェニファアーは十位内にも入っていなかった。

男の子につける名前の好みはかなり安定している。マイケル、デーヴィッドなどは二〇年間上位を守っている。昨年中登録されたオ州新生ベービーの名前から、上位テンを拾ってみると次の通り。

男の子では、マイケル、クリストファア、マスコー、デーヴィッド、アンドリュー、ライヤン、アダム、ダニエル、ジェイソン、ジェイムス。女の子では、ジェニファアー、アシュレイ、アマンダ、サラ、ジェシカ、メリサ、ステファニー、ニコル、ローラ、ミシエルなど。

上位に入った女の子の名前には、テレビの人気メロドラマの登場人物にあやかっているものもあるようだ。


## 求　人

◎饅頭及びカマボコ製造技術者
◎経験5年以上で英語及び日本語を話し得る方
◎待遇は時間給$8.50（経験に応じて優遇）
◎問合せ電話（416）534−0237 平和食品会社


## お知らせ

私（宮本タエ）は去る五月六日付にてNAJC（全加日系人会）に入会致しました。


貿易会社 古屋 交通社

TEL. 977-5451　460 DUNDAS ST. WEST TORONTO　TEL. 977-7655

古屋ギフト部

キッコーマン

優秀ヒット賞「ガンバレ玄さん」
五分で出来る玄米ぞうすい
・力ぞうすい・エビぞうすい
・みそ風・鮭・山菜
◎にんにく臭を85%カット
・しよう油漬・しそ漬・梅酢
◎わかめスープ
スープシリーズ四番スープ
◎アメリカ生まれの減塩しようゆ「ライト」

夏の特別よびよせ便（日本より）

新しく日本航空シカゴ便、及びカナダ太平洋航空直行便がトロントまでまいります。
お好きな日にお好きな便で。
申し込みは、古屋トラベルサービスへ。

FURUYA TRAVEL SERVICE
TEL: 977-7655

Nikko sukiyaki 日光
japanese restaurant/tavern

460 Dundas Street West,
Toronto, Ontario
Tel. 977-2164

各種パーティ

ランチ・・毎火水木金正午より午後二時半まで。
デナー・・日曜より木曜午後四時半より十一時迄。金と土曜四時より夜半まで。

# 乳房

（八）池波正太郎

男の家（三）

お松が、勘蔵を絞殺して逃げた翌日ということになる。

長次郎は井沢家へ来るときも帰るときも、駒場野を抜ける。

「道玄坂より乾の方十四、五町ばかりをへだて、代々木野につづく広原にして、上目黒村に属す。雲雀、うずら、兎の類多くして、御遊猟の地なり」

と、物の本にある駒場野だ。

下北沢から駒場野へ出るとき、長次郎は丘陵の裾の細い道をえらぶ。この道は土地の人たちのほかには知らぬ近道で木立が深い。

その深い木立をぬけると、前面に駒場野の広原があらわれてくるのだ。

長次郎にいわせると、そのときの気分が、

「何ともいえない、いいこころもちなので……」

それで長次郎は、井沢家からの帰途をたのしみにしているのだ。

「長次郎さんは、変ったお人ですね」

井沢忠兵衛の妻お里が、そういったとき、忠兵衛は、

「アゴはな、あれで、なかなか風流なところのある男なのだよ」

「……？」

長次郎の何処が風流なのかお里にはわからないらしい。

この日は朝から薄く曇っていて、木の間を吹きぬけてくる風が冷んやりとしている。

（いいあんばいだ。このぶんなら、町中も涼しいだろう）

もう少しで、木立の細道を抜け、駒場野へ出るところまで来たとき、

（おや……？）

長次郎の足が、ぴたりと停まった。

右側前方の木の間に、妙なものが見えたからだ。身の軽い長次郎は、細道から木蔭へ入った。木蔭づたいに音を忍ばせて前へすすんだ。

長次郎が見たものは、女の体を抱えて、木立の奥へ入って行く旅の男であった。

旅の男は、長次郎に気づいていない。抱きあげた女を木立の中の窪地へ寝かせ、あたりを見まわした。日に灼けた顔に両眼が白く光っている。

齢のころは三十前後に見えた。

（何を、していやがるのか？）

咄嗟にわからなかったが、旅の男が人の目をはばかっているのは事実である。

旅の男よりも、髪をふり乱した女の姿が異様だ。ぐったりと男の腕に抱えられたまま声もあげず、抵抗する様子もない。

## 本田師のト市訪問 健康を害し中止に

七月中旬来市が予定されていた本田弘慈牧師は、健康が勝れず、海外旅行を中止する旨、十二日連絡が入った。このため、予定されていた伝道集会（七月十五日、十六日の両日）は一切中止となった。

## 使用済み文部省教科書を無料で

国際協力事業団関西支部長今雷史郎氏の好意で、文部省教科書（小学校一年から三年国語・算数・理科・社会）を無料でわける。希望者は七月二十日までに左記に連絡してほしいとのこと。江口静子・電話（四一六）六三四ー七三九五

## △死亡

△高松貞男・ケネス氏は六月十八日オ州エトビコク・ゼネラル病院で急死。告別式は二十日夜トロント聖公会で行われ、二十一日午前サンクチュリー・パーク墓地に埋葬した。喪主は妻グレース・とし子さん。

△川崎よそさん（八三）は六月十九日、トロントのセント・マイコル病院で死去。告別式は仏教会で二十一日夜行われ、二十二日午前火葬した。喪主は長男シッグ氏。

△前出徳衛氏（八五）は六月十日バン市で死去。六月十四日夜葬儀社のチャペルで長坂牧師により告別式を行い、火葬した。喪主は長男静男氏。


## 総領事館職員募集

在トロント日本国総領事館では、次の要領で事務職員を募集しております。

一、英語に堪能な大学卒で三十五歳位までの男性
一、経済問題に知識のある方
一、自動車運転免許証所有者
一、待遇その他については委細面談

応募される方は自筆の日本語履歴書を持参して下さい。

在トロント日本国総領事館
電話 三六三ー七〇三〇

CONSULATE GENER
*Suite 1803, Toronto-Dominion*
*P.O. Box 10, Toronto, Canada*
*M5K 1A1*

うおやす 魚康
（月）（火）定休日
1436 Danforth Avenue
463-8883

保険
自動車保険・住宅保険・生命保険などすべて取り扱っております。
木下リツ
電話 759-2632
自宅 755-7317

法律事務所
（クインズ・カウンシル）
法律・公正事務一切・ご用件は、日本語でお申し込み下さい。
弁護士 鬼塚敏三
事務所 ト市ユニバーシティー・アベニュー四二五
☎：598-2002
☎493-2457（自宅）

JAPANESE RESTAURANT
Sushi Bar HAMAMOTO
221 Ellesmere Road, Scarborough, Ontario
(South-west corner of Warden Ave.) Dale Cliff Plaza
Telephone: (416) 444-2211
寿司、さしみ、天ぷら、鍋物、てり焼 飲酒許可 日曜休み
テーク・アウトもございます。

トロント日蓮仏教会
法華経を信ずる人は冬のごとし。冬は必ず春となる。
主任 鯉渕康雄師
（電話）四六一ー三三七六 午後五時以降
20 Cathleen Ave., Toronto Ont. M4J 3X7 Tel. 463-9783

日系人合同教会
六月三十日（日） 午前十一時半
三位一体後第四主日礼拝
「クリスチャンにもかかわらず」
説教 村田豊恒牧師
・聖書輪読会・日語教会学校
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont. Tel. 536-9435

トロント仏教会
六月三十日（日）
常例法座
朝十一時 英語礼拝
昼一時 日本語礼拝
盆おどり練習毎週火・金曜夜
カラオケ 毎週月曜午後
Tel. 534-4302

◎世界人類光明化運動◎
不平憎しみの蓄積は生命の流れを閉し病気の因となる
生長の家 教会
礼拝 毎日曜午前十時半
662 Victoria Park Ave. at Danforth, Toronto

日系セブンスデー・アドベンチスト教会
六月二十九日（土）
○安息日学校（土）朝九時半
○安息日礼拝（土）朝十一時
来会歓迎聖書通信講座あり
四九一ー六七四〇
19 Mortimer Ave., Toronto, Ont.

トロント市ではサービスで知られています
アール・エリオット葬儀社
Earle Elliott FUNERAL HOME
"Cook-Thompson Chapel"
715 DOVERCOURT RD., TOR.
E. BRUCE McKAY MGR
533-3391

日系人聖公会
六月三十日（日） 午前十一時半
三位一体後第四主日
「礼拝後、ニッポニアホームへ行く」
説教 河野守博司祭
TEL 534-5657
CHURCH OFFICE 536-5557

天理教カナダ教会
七月七日（第一日曜）午後二時
月次祭
毎月第二日曜は世界平和身上者（病気）平癒祈願祭（午前十時）
会長 大倉ひさの
160 Greenfield Ave., Toronto, Ont. M6L 1L5
Phone: 247-9791

日系カルバリー教会
毎日曜日 午前十一時
ペープ街七四六（ペープ・サブウェー前）
カルバリー教会内
牧師 久保庭 肇
電話 二六六ー六七九一
JAPANESE CALVARY CHURCH
746 Pape. Ave, Tor. Ont.

金光教トロント教会
新教会落成までしばらくの間、次の住所に移転する。
57 NOTLEY PLACE
TORONTO ONT. M4B 2M9
TEL. 757-7122
六月のサービスは吉田宅にて

"Masa" "Michi"
AUTHENTIC JAPANESE DISHES RESTAURANT
195 RICHMOND ST. W PHONE 977-9519
459 Church Street, Phone 924-1303
TORONTO, ONTARIO
日本料理 みち チャーチ街四五九 電話九二四ー一三〇三
日本料理 まさ 西リッチモンド街一九五 電話九七七ー九五一九（日曜日は休み）

好評ブックス取次ぎ
◉真鍋知子著「写真婚の妻たち」カナダ移民の女性史。送料ともで一部十ドル。
◉中山吾一牧師著「一世」（英文・改訂版・増ページ）送料ともで一部十ドル。
◉高田トヨ著「日系レガシー」（英文による日系カナダ史の写真集）送料ともで一部二〇ドル五〇セント。
◉森昭兼著「健康生活のための健康的な食事」（英文で図解入り）著者が十年間にわたる成果をまとめた料理ブック。一部送料ともで十二ドル。
ニューカナデアン新聞社

シャロン花屋
ハナ一切のご用命は
しんせつ、ていねい
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
Peter Sasaki

Japanese Christian Church of Grace
天恵キリスト教会
礼拝 毎日曜日 午後一時より
教義 新生、聖化、神癒、再臨
心に悩みのある人
病に苦しんでいる人
あなたも救われます
牧師 神学博士 哲学博士 アーチ西浜
310 DANFORTH AVE.
TORONTO ONT. M4K 1N6
TEL.: 497-1017

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5Y 2A9
Tel. 366-5005
Second class mail
No. 0366

毎週火・金二回発行
購読料金：一年二十五弗 半年十五弗（前払）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン
電話 三六六ー五〇〇五

# 保守政権は崩れ 自由党が組閣へ

## オ州政局は急展開

【トロント】十八日自由党と新民主党はオンタリオ州議会に共同で内閣不信任案を上程し採決の結果七二対五二票で可決された。不信任された保守党内閣は退陣をせまられる。これで四十二年間つづいた保守党政権に終止符が打たれることはほとんど確実になった。

ミラー首相は十九日エアード総督に会い、議会の信任を失ったことを報告する。総督は第二党の自由党に組閣を依頼するが、議会を解散して再選挙を行うかの選択をせまられたことになる。自由党に組閣が依頼されれば党首のピーターソン氏が第二十番目の州首相に就任することになる。

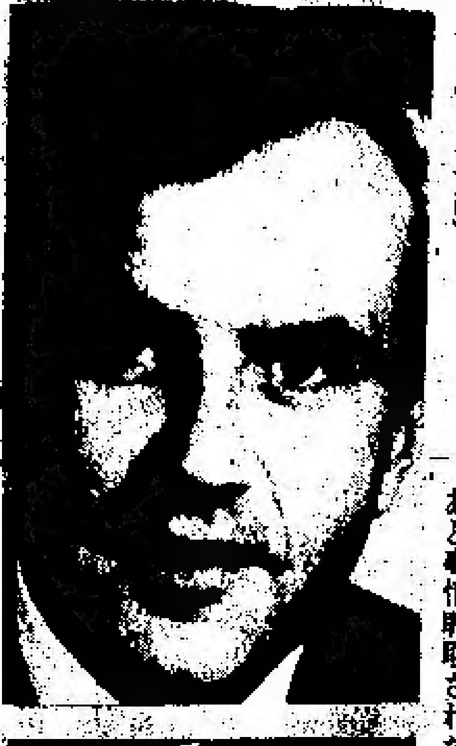
自由党が内閣を組織するのは一九四三年以来のことで四十年ぶりだ。組閣要請は二十日に行われ、議会は一時休会に入るが、予定通りにすすめば新内閣は六月二十七日までに誕生するはず。

ミラー首相は不信任動議が出される以前、こつぴどく新民主党と党首のボブ・レイ氏を攻撃し、オンタリオ州に社会主義的な政策を押しつけようとする新民主党は、自由党とベッドを一つにした今日、気の毒だが自滅の途をたどることになった、と非難し、自由党も政権にありつこうとして新民主党に愛想をし肩をたたきあっているが、そのうち新民主党をあっさり捨て平気でいるということになるのは明らかだ、と熱気を帯びた演説を行った。

六月四日に政府の施政方針演説が上程されて八日を経たオ州議会で、ミラー首相は政権担当者として最後のスピーチを行った。野党の自由党と新民主党は連合が合意に達して自由党の少数内閣が少なくとも二年間は政権を担当することになっている。

## 六月二四日から 手紙は三四セント

カナダ政府は先週末、郵便公社の郵税値上げ要請を全面的に承認。それにより六月二十四日から第一種郵便物（レタド）の切手料金は三十四セントとなる。米国向けは三十九セント、日本向けは六十八セントとなる。（詳細は次号に）



## 豊田商事の永野会長殺害

# 銃剣持つ二人組が 窓ガラス破り乱入

【東京】金の現物取引を装った強引な商法で問題になっている豊田商事（大阪市）の永野一男会長（三二）が、六月十八日、大阪市北区にあるマンションの自宅に一人で閉じこもっているところを、ドアわきの窓ガラスを割って侵入した二人の男に刺殺された。永野会長は豊田商事の外為法違反事件に関係していた疑いで、前日の十七日午後、兵庫県警に自宅を捜索され、そのあと事情聴取されたばかり。

豊田商事は金の先物取引きで営業をはじめ、全国的に純金ファミリー証券」を売り出し、紙きれ一枚で多額の現金を集め、その強引な商法に社会的批判が高まっていた。

永野会長は取調べを受けたあと、自宅に閉じこもったままで、二人の男の犯行にあった。当時、自宅マンションの通路には報道陣約三十人が永野会長と接触しようと待機していた。

犯人は現場で殺人現行犯で逮捕された。「法律は手ぬるい、わしらがやらんかったらほかにやる者おらん」と自供している。豊田商事のやり方が気に入らないので義憤にかられてやったと動機を説明している。

永野一男会長

犯行の模様は詰めかけていた報道人がテレビ・カメラにおさめ、生々しい殺人現場もテレビ・ニュースで逐次報道された。

ニュースを見た聴取者から三十人もの報道陣が、犯行をストップさせる努力を全くせず、目の前で殺人が行われても平気で報道だけに専念していたことが非難されている。

永野氏を銃剣でさし殺した犯人、飯田（左）と矢野。血まみれの銃剣をさげて二人が屋外に出てきたところをカメラがとらえた。

# 人事刷新へ動く

## ソ連新政権

【モスクワ】発足から三カ月を迎えたソ連のゴルバチョフ政権は、来年二月の第二十七回党大会に照準を合わせ、末端から最高指導部までの人事の刷新を目指して動き始めた。

その第一歩として、四月下旬、組織・党活動部長のリガチョフ氏（六四）が政治局員に抜てきされた。この後任として、今月三日にロシア共和国クラスノダール地方の党第一書記を務め、その後党中央委組織・党活動部に籍をおいていたゲオルギー・ラズモフスキー氏（四九）が選ばれ、党大会に向けての報告・選挙活動への態勢を早くも固めた。

リガチョフ氏の昇格と同時に、チェブリコフ氏（六一）ルイシコフ氏（五五）を政治局員に登用し、最高指導部の若返りにも着手した。ロマノフ政治局員兼書記が、わずか一カ月余、公式の席に姿を見せないだけで様々な憶測を呼んでいるのは、こうした人事刷新旋風が一つの理由でもある。ゴルバチョフ政権が誕生して以来、地方、州第一書記クラスの異動は十人を数えた。

ゴルバチョフ新政権が目指す党の組織再建、人事構想の基本方向として、今、注目を集めているのが、五月十七日のレニングラードの党組織活動家との会合でのゴルバチョフ書記長の演説だ。この模様は、その四日後にテレビで放映され、同時に約三十ページほどの小冊子として百万部発行され、党員の必読文献になっている。

## 保守党支持率 下降の傾向

【オタワ】五月十六日から十八日にかけて行われたギャロップ調査によると、国民の保守党支持は引き続き下降をつづけている。マルローニー首相を支持すると答えた者は四五パーセント。一カ月前には五四パーセントだったから一カ月の間に一〇%近く落ちたことになる。

自由党支持者は徐々に増えつづけ、現在三一%の選挙民が支持すると答えている。新民主党も二二%の支持を受けて、これまでの最高。

# 禮拝へ足遠退く

## カナダで世論調査

あなたは先週の日曜日、礼拝（キリスト教かユダヤ教）に出席しましたか？ ギャロップ調査の質問に応じて三二%の解答者が出席したと答えている。

同じ質問の調査は毎年行われているが、一九五七年には六〇%のカナダ人が出席したと答えていたのだから、三十年間で半分近く減ったことになる。特に大多数は礼拝を欠かしたことがないといわれたカソリック信者でも、今回は過半数以下（四三%）が出席したと答えているにすぎない。

プロテスタント信者の間では七〇年代の半ばに礼拝出席者がぐんと減り、今回も二九%と「平均点」にとどまった。

去年のローマ法王の訪問でカソリック信者には教会への関心が深まり、戦後のベビーブーム世代も子育てに入ってきたので、教会へ出掛ける人の数は増えているとも言われていたが、ギャロップ調査の結果は、教会関係者をおどろかせている。

最近は又、保守的な傾向の強いセクトも人気を得ているので、このグループの信者も併せて、国民一般の間に教会へのカム・バックがおこりつつあるという予想は当っていなかったということであろう。

# 年金カットに 反対の聲が盛り上る

【オタワ】政府は先に提出した新年度の予算案で一部の一般老令年金を実質的にカット（物価上昇率の三%以上についてだけ年金を増額させていく形式）する考えを明らかにしたが、これには全国のシニア・シチズンから猛烈な反対の声が上っている。

マルローニー首相は先週、議会の質疑応答でこの問題にふれ、提案された新予算案がそのまま実施されるとは限らないと多少態度をやわらげる微妙な発言を行った。新予算が実施されるのは来年四月からで、この頃までに景気がよくなり、収支が改善されれば年金やその他の社会保障プログラムは現行のまま維持できるだろうとしている。

首相のこの発言は、政府が年金カットで多少譲歩、後退したことを意味すると解釈するむきもある。野党の中では政府が不人気の年金カットを取り下げるのではないかという予想も出ている。予算案の作成者、ウイルソン大蔵大臣の面子をつぶさずに提案をとり下げるのに、政府は二、三カ月時間を稼ぐ必要があるだろうといわれている。

## カークランドレーク ゴールドラッシュ

【オタワ】カナダ・オンタリオ鉱物開発協約が先週末オ州のカークランド・レーク市で関係大臣によりサインされた。一時ゴールドは枯渇したと金山は見放されていたこの地方に、最近、まだかなり多量のゴールドが埋蔵されているというので、ゴールドラッシュ再現に近い活況があり、同市は生き返って来ているという。

## 日本語の教師 国内で需要

このほど日本文部省がまとめた国内での日本語教育についての報告で増大する需要が伝えられた。そこで日本で学ぶ外国人留学生の必要に応え日本語教師の数を増やし、質を向上することを専門家が集って話し合った。

文部省では二千年までに十万人の留学生を受け入れようとするが、このプランには十分なる日本語教育を与えられる教師の確保が欠かせない。一九七五年には日本語を学ぶ留学生数は一万五百人であったのが八三年には二万六千人に。なのに教師は約千人で教育能力や訓練の方法、期間について規準がなく、大学や大学院、民間施設などでてんでに行われてきた。

教師養成機関も公私立あわせて全国で約四十カ所あるが養成のガイドラインを定めるべきだとする。専門家グループは短大卒程度の学力と外国語及び国際情勢の知識の必要を説く。

## ト市でバラ満開

ト市公園課によると、いまハイパーク内ヒルサイド・ガーデンとアレキサンダー・ムュア・ガーデン（ヤング街とローレンス街角）では百種以上のバラが満開という。市長は六月二十四日から三十日までを国際バラ週間と宣言した。